

الحقوقية



مجلة الكواكبي



شبكة اتجار بالنساء السوريات في لبنان

الحقوقية

مجلة الكواكبي

مجلة حقوقية مدنية شهرية تصدر عن منظمة الكواكبي لحقوق الإنسان ورقيا وإلكترونيا

فريق التحرير

د. طلال العبد الله

أ. ثائر بلال

م. ياسمين الشام



في هذا العدد :

* الافتتاحية

* البلية فقدنا الحرية

* الشباب .. الوعي مقابل النقد

* العدمي

* في وداع الراحل جورج طرابيشي

* شبكة اتجار بالنساء السوريات

في لبنان

* غابرييل غارسيا ماركيز

* مجزرة جديدة في دير العصافير



<http://www.alkawakibi-sy.org>



r.h@alkawakibi-sy.org



[//ALKawakibiOrganization](https://www.facebook.com/ALKawakibiOrganization)



العدد السابق



بقلم الدكتور طلال العبد الله

الغنائية المهددة

أجريت مباحثات مطولة اليوم مع وزير الخارجية لافروف حول سوريا وأوكرانيا. حوار بناء مع شريك مهم". ما كتبه كيري على صفحته في تويتر ٢٤-٣-٢٠١٦

وفي جنيف تحقق نجاح اولي جزئيا فقد تمكن دي ميستورا من الحصول أولاً على اوراق عبر فيها الطرفان رؤية للحل في سوريا ول مستقبلها بغاية جمع ما هو متوافق عليه بين الطرفين في وثيقة من ١٢ بنداً وبهذا الشأن صرح نائب رئيس وفد الهيئة العليا للمعارضة جورج صبرا : "إن الورقة التي تتضمن بنداً عن "الانتقال السياسي للسلطة في سوريا فهذا يعني انها ممتازة".

ويبقى موضوع الانتقال السياسي والدستور الجديد هو الموضوع الخلافى الاكثر اهمية في مستقبل سورية وهذا ما كان محور لقاء استغرق أربع ساعات بين الرئيس فلاديمير بوتين وكيري الذي صرح بعد اللقاء بان " واشنطن وموسكو ستدفعان من أجل حصول الانتقال السياسي وانهما تريدان دستوراً جديداً بحلول آب".

وقال لافروف : انه "في ما يتعلق بالمسائل الملحة اتفقنا على ان نضغط من أجل ان تبدأ في أسرع وقت ممكن مفاوضات مباشرة بين الوفد الحكومي وكل أطراف المعارضة".

في هذه المرحلة العصبية والمفصلية في حياة سورية والمطلوب من جميع المفاوضين السوريين والقادة من سياسيين وعسكريين ومقاتلين اينما كانت مواقعهم صحة الضمير والوجدان وتفعيل العقل والحكمةوالعمل لإنقاذ سورية عبر عملية الحكم الانتقالي من اجل بناء سورية الديمقراطية الجديدة.

والمطلوب من وفد الهيئة العليا للمفاوضات فتح العلاقة مع الروس بعد توقيت انسحابهم الجزئي في ذكرى قيام الثورة السورية الذي هو رسالة لكل الاطراف....فالروس بعد تحقيق مصالحهم في سورية سواء بتأمين قاعدة جوية جديدة لهم اضعف لعقود الغاز والنفط يدركون تماما ان مصالحهم ليست مع افراد ولا انظمة ايلة للسقوط بل هي مع الشعب السوري فهل لهذه الهيئة القدرة على التعبير عن مصاخة سورية والسوريين ؟

والا فلن يكونوا سوى شهود زور تلعنهم الاجيال ويتقرز من التاريخ....فمن البديهيات ان الاجنبي ليس مسؤولا عن بناء سورية التي نريد .

حكايتي مع الكواكب



د. محمد جمال طحان

البليّة فقدنا الحرية

بعد قرون من الانحطاط الذي تعانيه الأمتان العربية والإسلامية، تعود إلى الذاكرة آخر تجربة فريدة شهدتها المجتمع الإسلامي حين وليّ الخليفة الأموي الثامن عمر بن عبدالعزيز شؤون المسلمين في القرن الثامن الميلادي، وعمل هو ومن معه على استئصال شائفة الفساد وبسط معالم حكومة شورية تراعي أحوال الأمة وتعامل الناس على أنهم بشر يتمتعون بكرامة. حيث أدرك أن على الحكومة الحرص على حراسة كرامة الناس وسط بيئة تسامحية قلّ نظيرها في التاريخ العالمي.



وبعد مرور قرن على صدور (طبائع الاستبداد ومصارع الاستعباد) للمفكر المتنوّر عبدالرحمن الكواكب، نتساءل عن سر تدهور الأوضاع العربية والإسلامية بدلاً من تطوّرهما، ممّا يدلّ على أن التاريخ لا يسير دائماً إلى الأمام وأنّ التقدّم نحو الأفضل ليس صيرورة حتمية مالم يترافق مع إرادة صانعة له.

حول طبائع الاستبداد وممارسات القائمين عليه والداعين له، كان لنا هذا اللقاء الافتراضي مع عبدالرحمن الكواكب بعد مرور قرن على وفاته شهيداً لحرية الفكر والتعبير على أيدي طغاة التاريخ الذين يتوالدون كالميكروبات في جسم العالم

* بداية نسأل الإمام الكواكب وقد مضى قرابة قرن ونصف على ولادته (٩ تموز ١٨٥٥م)، ماهي أسباب مانحن فيه من تخلف حتى فقدنا إنسانيتنا وتحوّلنا إلى مجرد أرقام تتحرك وفق مايملى عليها، وما هي الجهة التي تشلّ حركتنا لنمسي غير قادرين على الفعل في محيطنا المعاصر ؟

** إن البليّة فقدنا الحرية. إن المنشأ الأصلي لكل شقاء بني حواء هو انحلال السلطة القانونية لفسادها، أو لغلبة أشخاص عليها. وهذا الفتور الذي نعانيه إنما ينشأ من أسباب كثيرة وكلها ترجع إلى ثلاثة أنواع: وهي أسباب دينية، وأسباب سياسية، وأسباب أخلاقية. إنما لا بد أن نلاحظ السبب الرئيس الذي يتحكّم في جملة الأسباب الأخرى ويوحّدها فينتشر الفساد، وهذا السبب هو الاستبداد

* هل لك أن تعرّف لنا الاستبداد ؟

** الاستبداد لغةً هو غرور المرء برأيه والأنفة عن قبول النصيحة، أو الاستقلال في الرأي وفي الحقوق المشتركة. أي هو استئثار المرء بالحقوق العامة لنفسه، تلك الحقوق التي يتوجب عليه أن يشارك الآخرين فيها. وأقصد بالاستبداد عموماً استبداد الحكومات وقد تمخّص عندي أن أصل الداء هو الاستبداد السياسي وهو صفة للحكومة المطلقة العنان التي تتصرّف في شؤون الرعية كما تشاء بلا خشية حساب ولا عقاب، بل يمكنها أن تضع القوانين التي تشاء، وتبطلها حين تشاء. إن الناس وضعوا الحكومات لأجل خدمتهم، والاستبداد جعل الرعية خادمة للرعاة

* كيف يمكن أن نفرّق بين الحكومة الشرعية العادلة والحكومة المستبدّة، وهل يتجسّد الاستبداد في شخص واحد، أو في شكل واحد للحكم ؟

** الحكومة قد تتخذ لنفسها أشكالاً متعددة مع أن جوهرها واحد هو الاستبداد. إن صفة الاستبداد، كما تشمل حكومة الحاكم الفرد المطلق الذي تولّى الحكم بالغلبة أو الوراثة، تشمل أيضاً الحاكم الفرد المنتخب متى كان غير مسؤول ... [صمت الكواكبي برهة وهو يتأمّل ثم قال] وتشمل أيضاً الحكومة الدستورية المفرّقة فيها بالكلية قوة التشريع عن قوة التنفيذ وعن القوة المراقبة.

* ولكن كيف يمكن للمستبد أو للحكومة المستبدّة أن تستمر فترة طويلة في الحكم، ألا يوجد أحد من المستبَدَّ بهم قادر على مواجهة الحاكم الظالم. ثم ألا يمكن أن يكون الحاكم محكوماً بأعوانه الذين يخفون عنه حقيقة الظلم الذي يعاني منه مواطنوه في ظل حكم يتّصف بالطغيان، وهل يخاف الحاكم بأمره الله أم الأعوان أم الشعب؟

** المستبد في لحظة جلوسه على عرشه، ووضع التاج على رأسه يرى نفسه كان إنساناً فصار إلهاً لا يُناقش ولا يُعصى له أمر، ولعلمه بأنه ناقص وأن قدراته لا تتجاوز الفعل الإنساني، بل تتحكم به الغريزة العدوانية ومرض البطش الذي تترفع عنه بعض الحيوانات؛ لذلك فإن الجالس على العرش ترتعد فرائضه خوفاً من رعيته، ويدرك بما يعلمه عن نفسه من ظلم وتعسف، بأن الرعية قد تجرّده من تاجه في أي لحظة، لذلك فإنه يستعين بأظلم الناس ممن يثق بأنهم على شاكلته، لردع من تسوّل له نفسه دفع الظلم أو ردّ الطغيان. فينشئ جيشاً من المستبدين الصغار. [يصمت الكواكبي برهة ثم يبتسم وكأنه يريد أن يغنيه التلميح عن التصريح، ثم يقول] إن المستبد لا يخرج قط عن أنه خائن خائف محتاج لعصاة تعينه وتحميه فهو ووزراؤه كزمره لصوص: رئيس وأعوان. ولا يلبث أن يتخوّف حتى من أعوانه الذين تعودوا أن يرتكبوا كلّ جريمة لحسابه، فيخشى أن ينقلبوا عليه بما يعرف عنهم من أخلاقهم، فيحاول تنحيّتهم والقضاء عليهم وبذر الفتن بينهم حتى لا يتفقوا عليه. والمستبد يوهم الناس، عن طريق التنكيل بأعوانه، بأنه صالح عادل، وأن مساعديه ووزرائه هم الأشرار الذين يرتكبون الفواحش في غفلة منه. وكثيراً مايصدّق الناس متناسين أن المستبد هو الذي يعيّن هؤلاء المساعدين والوزراء الأشرار، بل هو الذي اختارهم وهو يعلم بأنهم يحملون تلك الصفات لتبقى ملفاتهم بين يديه يستخدم منها مايشاء وقت مايشاء ليقدم أكباش فداء ويحاول تبييض صفحة حكمه كلّ حين على حساب هؤلاء الذين يُعدّ لهم الدرك الأسفل من النار.

* ولكن ياسيدي، ألا يوجد حول الأمير بعض المصلحين الذين يمكن أن يدلّوه على الطريق الصواب ؟

** المستبد أحمق لأن عقله يبقى يجترّ معارفه الأولى فقط، بسبب أسلوبه الاستبدادي في التفكير، أولاً؛ ولنفاق الآخرين الذين يجارونه في أخطائه ثانياً، لأن كل من يحيط به يخشى أن يدّلّه على صواب الطريق، فيما يخالف رأيه، فيفقد رأسه أو مركزه. لذا فإن المستبد، خلال حكمه كله، يبقى يخطئ خطأ عشواء غير دار الفرق بين الصواب والخطأ. إن مستشاري المستبد لا يصرّحون بأرائهم الفعلية، وهم لا ينفكّون يحاولون استنتاج مايريد المستبد أن يقولوه فيدلّون به على أنه رأيهم. لذلك حقّ القول: "إن الصدق لا يدخل قصور الملوك"، مما يجعل الخطأ يجرّ الذي بعده إلى أن يصبح عقل الملك (= المستبد) مشوّشاً مضطرباً يداخله الخبل إلى أن ينتهي بالجنون، مالم يُنه بطريقة أخرى. ذلك فضلاً عن أنه يبقى طوال حياته أشقى الناس عيشاً وأتعسهم فكراً وروحاً .

الشباب ..

الوعي مقابل
النقد العدمي

علاء الدين زيات

عاملان اثنان ونتيجة هما الدافع الأهم وراء اللطميات المترددة على مدى اكثر من سنوات ثلاث . العامل الأول انحسار العامل المدني انكفاؤه ثم تبريده وبعدها غيابه ثم استئصاله ، واشترك في هذه الحالة أربع فرقاء غير شركاء

قمع النظام أولاً ، سيادة العسكر للساحات ثانياً ، سياسات المانحين ثالثاً ، ومستوى نضج الحركة الشبابية التي انشقت هكذا دون تواصل سياسي جبلي مع حركة سياسية سبقتها كحركة محنطة .

العامل الثاني استمرار الأزمة عبر استمرار الفرقاء الأربعة بالضغط ، جعلت عامل الهجرة بديلاً مناسباً وعملياً وهنا اكتمل الانكفاء بالابتعاد عن الجغرافيا لتغدو شكل من اشكال التسليم بإرادة العسكر .

كان التعويض ومايزال بترددات مهمة (إغاثية وفكرية وبحثية وتنظيمية) لكن خجولة من حيث الاتساع وخجولة من حيث تغيير الحدث كانت مسكناته الموضوعية بالأحرى .

عن العاملين السابقين بدأت اللطمية بالظهور ، تخوينية مرة ، اقصائية أخرى ، وعدمية أحياناً ، ونادراً ماكانت تحمل نقداً ذاتياً عميقاً انها تنطلق من صرخة كلكم خطاؤون عداي وهي رؤية تحليلية تفنقر للعدالة أولاً .

لقد تحولت الرؤية السطحية للحالة الوطنية باننتاج رفض نفسي لمآلاتها ، وعدم الانتباه الى عمق التغييرات الواجب تحويرها وتعميقها .

بلاشك تغييرات الجغرافيا وتعدد السلطات وتحول القضية لجزر كوارث مغلقة ساهم في غياب شبه كلي لمعنى الأزمة بالمفهوم الوطني وينسحب ذلك حتى على أفكار معالجتها اذ لا تتجرأ كل المبادرات الا على الحديث بطرق مجتزأة عن حلول خارج عمق المسألة ، من أنواع بيئة طوارئ وحالة مستعجلة ولا وقت للتنظير و الخ. الخ .

لم هذا اللطم اليوم يتنامى ويدفع شباب آخرين لجوقته ؟؟

لماذا يرتدي طابع البراءة والشعور ان الظلمة هم خارجنا فقط ؟؟

لأننا جميعاً كنا على حواف الموضوع وربما مازلنا

على النشاط اليوم فهم دورهم التحضيري الاستباقي ، ليس من دور لنشاط العمل المدني والرصاص سيد الموقف ، هذا درس التاريخ دوماً ، الشجاعة اليوم التي تظهر في المعارك ليست هي الشجاعة الوحيدة الممكنة ، فإعداد البذار المدني مطلوب ، تهيئة الارض والاستصلاح واختيار الموعد والخدمة والري كلها عناوين تحتاج لشجاعة فائقة ، ولكن مُقْلَع هذا الموقف كله ، محرضه الأولي لو شئت هو نقد بديل خلاق ينفي نقدنا العدمي الأعمى ويحيله للتقاعد .

النصر المؤزر كان شعار المرحلة السابقة وهو مدان كلياً اليوم لأنه خلق خيبة مؤزرة للكثيرين ، ليس من خيبة أكبر من أمل يتآكل لأننا ظننا أو ظن الآخرون أنه سينمو تلقائياً ، ليكن شعار المرحلة القادمة انجازات صغيرة يومية صامته دون ضجيج تتيح استصلاح هذه الأرض التي صحرتها الحرب .

لا أشك أن يظل صرّاخ النصر المؤزر ملتزمون بأصواتهم فهذه طبيعة الأشياء وواحدة من أدوات الصراع. صراع يجذر الرؤية حول التعددية والفهم المتبادل وتنظيم جدليات وجهات النظر .

سيظل هناك من يندب ولكن صوته سيطوى بالتدريج مع كل انجاز ممكن مهما كان صغيراً .

النقاد الذين وجدوا في تغيير البلاد فرصة لإعادة الرؤية بكل شيء لن يسلموا من نبال النقد ، مالمضير مادام مشروع التغيير في النهاية سيكون فيصل الكلام .

كتب الأستاذ وائل سواح في وداعه للراحل جورج طرابيشي



الجنس نظراً الى
الوصية التي تقول : لا
تشتبه امرأة غيرك.
والحال أن كل امرأة
هي امرأة للغير ما لم
تكن زوجة شرعية.
ومن ثم، إن الشهوة
الجنسية تغدو بحد ذاتها

مسببة لخطيئة مميتة ولا يغفرها الله للإنسان ولا ينجيه من عذابات جهنم ما لم يعترف بها للكاهن. وكان الكاهن يركّز على خطيئة الفكر هذه في درس التعليم الديني لعلمه أن مدار تفكير الصبيان في طور المراهقة هو على الجنس. وعلى هذا النحو توزعت نفسي وأنا أخرج من درب المدرسة الضيق الى الشارع المفتوح على فيراندا الصبايا الإيطاليات الثلاث بين الرغبة في النظر وبين الخوف من العذاب الأبدي في نار جهنم على ذلك النحو المرعب كما صوّره لنا الكاهن من خلال مثال الطائر والكرة الحديدية الأكبر من الأرض بمليون مرة. وهكذا لم أكتفِ بإغماض عيني، بل رحت أمشي في الطريق إلى البيت وأنا أحاول أن أطرد من فكري صورة الإيطاليات الثلاث وكلّي خوف من أن تشاء المصادفة أن يسقط فوق رأسي من إحدى الشرفات أصيص زهر من الأصص التي كان من عادة سكان بلدتي حلب أن يزينوا بها شرفاتهم فأموت وأنا في حالة خطيئة مميتة. ووصلت إلى البيت وأنا في شبه هذيان وأصابتنني حمى حقيقية وبقيت يومين طريح الفراش، ثم لما أفقت كان ردّ فعلي الوحيد أنني قلت بيني وبين نفسي: لا، إن الله ذاك الذي حدثني عنه الكاهن لا يمكن أن يوجد ولا يمكن أن يكون ظالماً إلى هذا الحد. ومن ذلك اليوم كففت عن أن أكون مسيحياً.

المحطة الثانية التي حدّدت اتجاهي النهائي في الحياة، عدا قصة خروجي من المسيحية، كانت عند انتقالي في المرحلة الثانوية إلى مدرسة رسمية تابعة للدولة. كان ذلك على ما أذكر عام ١٩٥٥. وقد كان ذلك بعد سقوط حاكم سورية الديكتاتور والجنرال العسكري أديب الشيشكلي. وكان تحالف حزب البعث والحزب الشيوعي والإخوان المسلمين هو من أسقطه. فلمّا تفاوضوا فيما بينهم، سئل الإخوان المسلمون: ماذا تريدون؟ أي وزارة؟ فقالوا: نحن لا نريد وزارة، نحن لنا مطلب واحد وهو إدخال التعليم الديني إلى المدارس الثانوية. التعليم الديني كان مباحاً بل واجباً في المدارس الابتدائية والإعدادية ولكن ليس في الثانوية. في الثانوية كنّا ندرس علوم الأخلاق والتربية الوطنية وليس هناك تعليم ديني. وعلى هذا النحو تقرر إدخال التعليم الديني إلى المدارس الثانوية، وأنا ذهبت في تلك السنة إلى المدرسة الثانوية.

أفضل وداع لجورج طرابيشي قراءة آخر ما كتبه ونشره قبل عام. ست محطات في حياتي - جورج طرابيشي
وأنا في رحلة نهاية عمر، وبعد عقود ستة من صحبة القلم الذي أثرته - عدا زوجتي وبناتي - على كل صحبة أخرى، أجدني أتوقف أو أعود إلى التوقف عند ست محطات في حياتي كان لها دور حاسم في أن أكتب كل ما كتبت وفي تحديد الاتجاه الذي كتبت فيه ما كتبت حتى ما ترجمته.

المحطة الأولى: ولدت من أسرة مسيحية وتديّنت تديّناً مفرطاً في الطور الأول من مراهقتي. وكنت أؤدي كلّ واجباتي الدينية بحساسية تثير حتى سخرية أخي الأصغر مني.

ذات يوم في المدرسة، وفي السنة الثانية من المرحلة الإعدادية - وكنت صرت في نحو الرابعة عشرة من العمر - كان من جملة دروسنا درس التعليم الديني الذي كان يتولاه كاهن معروفة عنه صرامة الطبع. وكنا في تلك المرحلة قد تكونت لدينا فكرة واضحة بما فيه الكفاية عن خريطة الكون وكروية الأرض ودورانها وحجمها. وفي أحد دروس التعليم الديني قال لنا المدرس الكاهن: "تعرفون أنتم يا أولادي الآن ما هي الكرة الأرضية، وتعرفون حجمها. أريدكم الآن أن تتصوّروا كرة أرض أكبر من أرضكم بمليون مرة، وأن هذه الكرة الأكبر بمليون مرة من كرة الأرض ليست من تراب وماء بل هي من حديد فولاذي صلب. هذه الكرة الأكبر من الأرض بمليون مرة والأصلب من الحديد الصلب، يمرّ عليها كل مليون سنة طائر، فيمسحها بجناحه. فكم وكم - وهذه الكلمة لا زالت ترنّ في أذني إلى اليوم - كم مليون.. مليون.. مليون سنة يحتاج هذا الطائر إلى أن يمسح بجناحه مرة واحدة كلّ مليون سنة ليذيب هذه الكرة الحديدية الأكبر من الأرض بمليون مرة؟ تذوب هذه الكرة ولا يذوب عذابكم في جهنم إذا متّم في حال الخطيئة".

سمعت هذا التحذير الحسابي فأصابتنني رعدة. - فقد فهمته بكل أبعاده إذ كنت في حينه تلميذاً متفوقاً - وخرجت من المدرسة وسرت في الطريق وأنا أطأطي رأسي. ذلك أن المدرسة كانت تقع في حيّ عتيق جدّاً وكثيب، تفوح منه روائح الأماكن المغلقة. وعلى بعد حوالي ٢٠٠ متر كنا نخرج من درب الضيق والمقفل عليه ليلاً بباب حديدي إلى شارع عريض ومفتوح تطالعنا منه، أول ما تطالعنا، بناية حديثة نسبياً تقطن في الطابق الثاني منها أسرة إيطالية، لها ثلاث بنات جميلات جدّاً، وغالباً ما نجدهن جالسات في "الفيرندا" ومرئيات للناظر من الشارع في إطلالة أسرة. وما إن نظرت إليهن عصرنّ حتى أسرعن أخفض نظري وأغمض عيني. لماذا؟ هنا لا بدّ أن أعود إلى المسيحية التي ولدت فيها وعمدني أهلي عليها. ففي المسيحية يقال إن الخطيئة مثانة: خطيئة بالعمل وخطيئة بالقول وخطيئة بالفكر. وحتى هذه الخطيئة الأخيرة قد تكون خطيئة مميتة، وعقابها جهنم إلى أبد الأبد حسب اللاهوت المسيحي إذا كان مدارها على

ينتمون الى تياريميني غير التيار الحاكم وغير التيار اليساري الذي أنتمي إليه أنا بعد أن تشبعت الحزب إلى تكتلات، وكان معظم هؤلاء من جبل حوران في سوريا الذي كان قسم كبير من سكّانه من المسيحيين من أيام الغساسنة ومن وَرَثَتهم . وفي السّجن كان معي خمسة أو ستّة من هؤلاء المسيحيين البعثيين في غرفة جماعية واحدة تضم عشرات المعتقلين. كنت قد تزوّجت من زوجتي الكاتبة "هنرييت عبودي"، وأنجبت منها أول طفلة عمرها سنة أو سنتان، لم أعد أذكر. وكنت وأنا بالسّجن لا أفكر إلا بهذه الزوجة وبهذه البنت التي تركتها معها. ولست أدري كيف جاء حديث الشرف الجنسي الذي يقضي بوجوب قتل المرأة إذا أقامت علاقة جنسية غير مشروعة سواء كانت مسيحية أو مسلمة، وفي هذه الحال تقتل ، والأفضل أن تذبح ذبحاً من قبل أخيها استرداداً للشرف المهان.

ومن كلمة إلى كلمة قادنا النقاش الى ما يلي. قلت لهم: أنا أرفض مبدأ جريمة الشرف من أساسه، وهذا موقف لا أستطيع احتمالاه إطلاقاً من قبل إنسان يزعم نفسه تقدماً أو اشتراكياً أو بعثياً. عندئذ هبّ واحد منهم غاضباً وقال: أنت متزوج؟ قلت: نعم. قال: شو عندك؟ قلت له: عندي بنت. قال: صغيرة طبعاً؟ قلت: نعم. قال: الآن إذا كبرت - بنتي اسمها مَي - إذا كبرت هذه البنية وغلطت مع شاب أفلا تذبحها؟؟ قلت له: أنا أدبح مايا بنتي إذا رأيتها تقبل شاباً ! فقَالَ: كيف؟ أما تذبحها ؟ قلت له: يا رفيق أجننت !! أدبح مايا؟ قال: أنت ما عندك شرف! أنت لست عريباً ولا تستأهل أن تكون عريباً ولا بعثياً! وأخذ هؤلاء الرفاق المعتقلون معي قراراً بمقاطعتي وبعدم الكلام معي لأنني لا أستحق شرف أن أكون عريباً أو بعثياً ولو كنت معارضاً مثلهم للتيار الحاكم. ونتيجة لهذه المقاطعة ولما تلاها من عدائية نحوي قدّمت طلباً إلى ادارة السجن بنقلي إلى غرفة منفردة، أي شبه زنزانه، بدلاً من أن أبقى مع رفاق يقاطعونني ويحتقرونني.

من يومها أيضاً تعلّمت درساً جديداً وهو أنّ القضية ليست فقط قضية مسلمين وغير مسلمين، ومسيحيين وغير مسيحيين، من حيث الوعي الاجتماعي حتى ولو كانوا ينتمون إلى أيديولوجيا واحدة. فالقضية أعمق من ذلك بكثير. قضية بنى عقلية في المقام الأول. ففي داخل المخّ البشري تتواجد طبقتان: طبقة فوقية سطحية يمكن أن تكون سياسية، تقدمية، اشتراكية، وحدوية، وطبقة بنوية تحتية داخل هذا المخّ رجعية حتى الموت، سواء كان حاملها مسيحياً أو مسلماً. ومنذ ذلك اليوم توطد لديّ الاقتناع بأن الموقف من المرأة في مجتمعاتنا يحدد الموقف من العالم بأسره. ومنذ ذلك اليوم أيضاً ترسخ لديّ الاقتناع أكثر من أيّ يوم سبق بوجوب النضال بواسطة الكلمة من أجل تغيير العقليات، تغيير البنية الداخلية للعقل، وليس فقط البنية السطحية السياسية أو الايديولوجية.

يتبع

ويومئذ، لما قيل لي هناك حصّة تدريس تعليم ديني، قلت لرفاقي، وكنت قد بدأت أميل إلى أن أصبح حزبياً اشتراكياً من "حزب البعث": أريد أن أحضر درس التعليم الديني لأنني أريد أن أطلع أكثر، فأنا كنت في مدرسة لم أتلّق فيها سوى التعليم المسيحي، ولكنني أريد الآن أن أعلم المزيد عن الاسلام الذي هو دين الغالبية السورية. حضرتُ الدرس. شيخ طويل القامة بعمّة. أذكر إلى الآن لون جلبابه الرمادي الأنيق. وكان قد كتب على اللّوح بالطحشور سلفاً: "كلّ من هو ليس بمسلم فهو عدوّ للإسلام". كان هذا موضوع الدرس. وبدأ يشرح ويشرح ورفاقي ينظرون إليّ، كلّ واحد منهم رمقاً، ليدرّكوا ردّ فعلي. ومضى نصف وقت الحصّة وأنا أسمع الدرس. ثم قال الشيخ المدرّس: الآن أفتح باب النقاش. فسارعت أرفع يدي، فقال: تفضّل، ما اسمك؟ فقلت وأنا أشدّد على اسمي: "جورج طرابيشي"، وجورج اسم لا يطلق في سوريا إلا على المسيحيين. فوجئ هذا الشيخ وانبتقت حبات عرق على جبينه . وتابعت قائلاً: يا أستاذ، أنا لست مسلماً، أنا مسيحي بالمولد، فهل أنا عدوّ لك؟

قال: أعوذ بالله ، من قال هذا الكلام؟ كيف تقول ذلك؟ قلت له: يا أستاذ منذ أكثر من ثلاثين دقيقة وأنت تقول: كل من ليس بمسلم فهو عدوّ للإسلام، فهل أنا عدوّ لك؟؟ فطفق الرّجل يتدارك خطأه، ويقول: لا، لا، فالمسيحيون أهل كتاب. وطبعاً كان السؤال الذي دار في نفسي: لماذا لم يتدارك ويستثنى من البداية؟ وحتى لو لم أسأله فهل يكون كل من هو ليس بمسلم عدوّاً للإسلام؟ وقد كان ينبغي عليّ أن أضيف السؤال: حتّى وإن لم أكن من أهل الكتاب فهل أنا عدوّ لك؟ ولكنني أمسكت.

ابتداء من تلك اللحظة وغيث أن مهمّة كبيرة جدّاً لا تزال تنتظرنا في مجتمعاتنا وأن القضية ليست قضية تغيير سياسة ولا وزارة، بل هي أولاً وربما أخيراً قضية تغيير على صعيد العقليات. وشاءت الصدفة فيما بعد، لما صرت أدّرس في الثانوية بدوري، ويوم افتتاح الموسم الدراسي، أن أفاجأ بوجود نفس الشيخ في قاعة الأساتذة ليكون مدرس التعليم الديني أيضاً في نفس الثانوية التي عُيّن فيها مدرّساً للغة العربية. قام عن كرسيه للحال وهجم نحوي وعانقني قائلاً: عذراً يا أستاذ ، خطيئة ارتكبتها في حياتي لن أكررها أبداً.

المحطّة الثالثة في حياتي تمثلت بحادثة مماثلة ، ولكن هذه المرة مع رفاق حزبيين مسيحيين. كانت حادثة لها عمق تغيير كبير في نفسي وفي وعيي إذ كانت سبباً أساسياً في تحوّلي إلى كاتب لأنني شعرت أنّ الكتابة هي الطريق الوحيدة التي بمستطاعي أن أسلكها لكي أغيّر العقليّة في المجتمع. والتفاصيل كما يلي: دخلت السّجن كمعارض سياسي في نظام حزب البعث. كنت انتميت الى حزب البعث قبل استلامه السلطة. ثم استقلت من الحزب بعد سنة من استلامه الحكم لخلافات سياسية وإيديولوجية ليس المجال هنا للدخول في تفاصيلها . وبعد أن استقلت وصرت معارضاً دخلت السّجن. في السّجن كان هناك عدد من البعثيين المعتقلين وإن كانوا

بيان حول القبض على شبكة للاتجار بالنساء السوريات في لبنان

ما زال مسلسل الجرائم مستمرا بحق اللاجئين السوريين في دول اللجوء المحيطة بسورية ففي بيان لقوى الامن الداخلي اللبناني انها تمكنت من تحرير ٧٥ فتاة معظمهم من اللاجئات السوريات وبينهن قاصرات تعرضن لأبشع انواع الاستغلال الجنسي والتعذيب الجسدي والنفسي كبيع القاصرات منهن واجبار الباقيات على ممارسة الدعارة وقد ظهرت اثار التعذيب الجسدي عليهن واضحة تماماوقد تم القبض على العديد من مجرمي هذه العصابة من رجال ونساء ومنهم الطبيب الاخصائي مروراً بالسياسي وصولاً الى القوادومن الملفت لخطورة ما يحصل تسرب اخبار عن علاقة جهات سياسية ومسؤولين اعلاميين بهذه المافيا

اننا في منظمة الكواكبي لحقوق الانسان اذ نتقدم بالشكر الجزيل للمحامين اللبنانيين الذين تابعوا ويتابعوا هذه القضية وبمهنية عالية لدى السلطات اللبنانية وللجمعيات المدنية اللبنانية التي استقبلت هذه السيدات وقدمت لهن المأوى والحماية والدعم النفسي اللازم لهن بمهنية عالية وحرص شديد.

فإننا ندين وبأشد العبارات هذه الجريمة النكراء بحق اللاجئات السوريات ونطالب الحكومة اللبنانية بالالتزام ببنود بروتوكول منع وقمع ومعاقبة الاتجار بالأشخاص، وبخاصة النساء والأطفال والتي صادقت عليه في عام ٢٠٠٥ كما نطالبهم بالسماح للمنظمات السورية بأخذ دورها في مساعدة اللاجئين السوريين في لبنان دون عرقلة أو تعطيل وتقديم التسهيلات المناسبة لذلك

كما ندعو جميع المنظمات الحقوقية في العالم عموماً والاتحاد الاوربي خصوصاً بالتضامن للضغط على القضاء اللبناني لمحاسبة كافة المتورطين بهذه الجريمة النكراء .





غابرييل غارسيا ماركيز

والذي اعجبني في احدى السنوات قامت احدى المؤسسات الادبية في امريكا بدعوته لتكريمه ولكن الحكومة الاميركية رفضت ان تعطيه تاشيرة لحضور حفل التكريم بسبب ميوله اليسارية فقال يومها مقولة مشهورة وهي ان هؤلاء الاغبياء لا يعرفون ان تاثير الكاتب ليس بجسده بل بافكاره والافكار قد دخلت بدون تاشيرة.....!!!

غابرييل غارسيا ماركيز ، كاتب كولومبي الجنسيه قضى شهور من عمره فى اعداد روايته التى حملت اسم "مائة عام من العزلة" وبعد اتمامها ، ذهب وزوجته الى البريد لارسال الروايه لكن الاموال لم تكفي إلا لارسال نصف الروايه لم يمتلكا ما يتم بيعه او رهنه إلا الآله الكاتبه الخاصه به وخاتم الزفاف ، ثار جدال بينهم هو يريد رهن الآله وهى تريد رهن الخاتم .. استيقظ فى احد الايام ليرى ان زوجته قد رهنّت خاتمها و ارسلت النصف الاخر من الروايه ، هذه السيده العظيمة اسمها مارسيداس رواية ماركيز بعد شهور حققت ايرادات عالميه ، تم ترجمتها الى 21 لغة وبيع منها ملايين النسخ ، وفى عام 1981نال جائزه نوبل فى الادب عليها .

33 ضحية وعدد كبير من الجرحى في خرق جديد للهدنة في بلدة دير العصافير

بتاريخ ٢٠١٦/٠٣/٣١ استهدف الطيران الحربي التابع للنظام السوري بالأمس المستشفى الميداني الوحيد ببلدة دير العصافير في القطاع الجنوبي للغطاة الشرقية بريف دمشق، وقد طال القصف مدرستين أيضاً مخلقاً ٣٣ ضحية بينهم أطفال ونساء وممرضين العديد من الاطفال والنساء وعشرات الجرحى ومن بين الجرحى عدداً من أفراد الطاقم الطبي للإسعاف، وهو ما زاد من صعوبة عملية إسعاف المصابين أعداد القتلى جراء هذه الغارات في تزايد بعد استهداف المستشفى الوحيد في المدينة، حيث استهدف القصف المستشفى ومدرستين، إلى جانب أن الغارات استهدفت أيضاً مركزين للدفاع المدني في القطاع الجنوبي للغطاة، وأدت إلى مقتل مدنيين، وفق الدفاع المدني، من بينهم أحد عناصره.

وثقت منظمة الكواكبي لحقوق الانسان اسماء الضحايا الذين سقطوا في هذه المجزرة :

- ١- محمود سالم (مدرس)
- ٢- أبو سامر بشير عياش (شرطة مدنية)
- ٣- أبو شادي محمود المصري (شرطة مدنية)
- ٤- ابراهيم مسلاني
- ٥- وليد الغوراني (دفاع مدني)
- ٦- محمد عثمان
- ٧- زوجة محمد عثمان
- ٨- عمر محمد عثمان طفل
- ٩- إخلاص محمد عثمان طفلة
- ١٠- أمين محمد عثمان طفل
- ١١- أم عمر البابيدي
- ١٢- زوجة يحيى ملاك
- ١٣- محمد يحيى ملاك طفل
- ١٤- عمر رياض خطاب طفل
- ١٥- يوسف خطاب طفل
- ١٦- امرأة من بيت العقاد
- ١٧- نور الدين عثمان طفل
- ١٨- محمد الخطيب طفل
- ١٩- مؤمنة الخطيب طفلة
- ٢٠- سليمان العلي
- ٢١- محمد الحسين
- ٢٢- خلود المحمد طفلة
- ٢٣- علا فاطية
- ٢٤- خديجة المصري
- ٢٥- عائشة الخالد
- ٢٦- سمير المحمود
- ٢٧- عبد الرحمن الخالد طفل
- ٢٨- ميسون المحمود
- ٢٩- طفل لم يتم التعرف عليه
- ٣٠- امرأة لم يتم التعرف عليها
- ٣١- ٣٢- ٣٣- اشخاص لم يتم التعرف عليهم .





A new breach of the truce occurred in Deir Alasafeer town, there are 33 victims

so far and a large number of wounded. Yesterday on 31/03/2016 the warplanes of the Syrian regime targeted the only field hospital in the town of Deir Alasafeer in the southern sector of the Eastern Ghouta in Damascus countryside, the shelling also targeted two schools leaving 33 victims including children, women and nurses in addition to dozens of wounded including a number of the medical staff of the ambulance, which increased the difficulty of the rescue process for the injured. The number of dead people increased as a result of these raids on the only hospital in the city, where the bombing targeted the hospital and two schools, the raids also targeted two civil defense centers in the southern sector of Ghouta leading to the deaths of civilians, according to the Civil Defense, including one of its members.

Alkawakibi Organization for Human Rights has documented the names of the victims who were killed in this massacre:

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Mahmoud Salem (a teacher) | - 17. Noordin Othman, a child |
| 2. Abu Samer Bashir Ayash (civilian police) | 18- Mohammed Khatib, a child |
| 3. Abu Shadi Mahmoud Masri (civilian police) | 19. Momenah Khatib, a girl |
| 4. Ibrahim Mslani | 20- Suleiman Ali |
| 5- Walid Alghorani (Civil Defense) | 21. Mohammed Hussein |
| 6. Mohamed Othman | 22. Kholoud Almohamed, a girl |
| 7- wife of Mohamed Othman | 23. Ola Fatiah |
| 8. Omar Mohammed Othman, a child | 24. Khadija Masri |
| 9. Ekhlās Mohamed Othman, a girl | 25. Aisha Alkhaled |
| 10. Amin Mohamed Othman | 26. Samir Mahmoud |
| 11- Om Omar Albabidi | 27. Abdul Rahman Al-Khalid, a child |
| 12. wife of Yahya Malak | 28. Maysoon Almahmoud |
| 13. Mohammed Yahya Malak, a child | 29. An unknown child |
| 14- Omar Riad Khattab, a child | 30. An unknown |
| 15- Yosef Khattab, a child | 31-32-33. Three An unknown men. |
| 16. a woman from El Akkad family | |





Gabriel Garcia Marquez



Gabriel Garcia Marquez, a Colombian writer, spent months in the preparation of his novel, which carried the name **"Hundred Years of Solitude"** and after completion, he went with his wife to the post office in order to send the novel, but the money was enough to send half of the novel only. They did not have what could be sold or mortgaged, they only have his own typewriter and a wedding ring, they argued about that, he wanted to mortgage the typewriter and she wanted to mortgage the ring .. one day he woke up to see that his wife had mortgaged her ring and sent the other half of the novel, the name of this great lady was Marsidas. After monthes, the novel of Marquez achieved universal revenues. It has been translated into 21 languages, and million copies have been sold. And in 1981 he won the Nobel prize in literature for it. And what I liked is that a literature institution in America invited him in order to honor him, but the US government refused to give him a visa to attend the ceremony because he tends to the left-wing, in that day he said a famous saying, which is that these idiots do not know that the effect of the writer is not through his body, but through his ideas, and



A statement about the arrest of the trafficking network of Syrian women in Lebanon.

The series of crimes is still continuous against the Syrian refugees in asylum countries surrounding Syria, in a statement to the forces of the Lebanese Internal Security that it managed to liberate 75 girls, mostly Syrian refugee women including minors who were exposed to the worst kinds of sexual exploitation, physical and psychological torture such as the sale of minors and forcing the rest of them on prostitution. The effects of physical torture have emerged on them quite clear.....many criminals from this gang have been arrested including men, women, a specialist doctor, a politicians and a leader... the striking thing of what is happening is the leakage of the news on the relationship between the political authorities, media officials and this mafia.

We, in Alkawakibi Human Rights Organization, thank very much for the Lebanese lawyers who followed and still follow this issue professionally with the Lebanese authorities and the civilian Lebanese associations that received these ladies and offered them shelter and protection and the necessary emotional support with a high degree of professionalism and care. We condemn, in the strongest possible terms these heinous crime against the Syrian refugee women and we call on the Lebanese government to abide by the Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, which it ratified in 2005 and asking them to allow Syrian organizations to take their role in assisting Syrian refugees in Lebanon without hindrance or disrupt and the provision of appropriate facilities. We also call on all human rights organizations in the world in general and in the European Union (EU) especially solidarity to pressure the Lebanese judiciary to hold accountable all those involved in this abominable crime.





Why is this slapping growing today and attracting other young?

Why does it appear innocent and make the feeling that the darkness is only outside us? Because all of us are on the edges of the subject and perhaps are still.

Today, activists must understand their proactive preparatory role, activists of civil society have no role when bullets became the master of the situation, this is always the lesson of history, courage that appear today in the fighting is not the only possible courage because the preparation of civil society seeds is required, land preparation and reclamation, the choice of the date, irrigation and service are all headlines that need the courage. But the first initiator for this whole situation, first is a creative alternative criticism that denies our 'blind nihilistic and submits it for retirement.

Victory was the slogan of the previous stage and it is condemned totally today because it created sustained disappointment for many, there is no disappointment greater than a hope which is being eroded because we thought or others thought it would grow automatically.

Let the slogan of the next phase to be small silent daily achievements without the noise in order to allow the reclamation of land which became a desert by war. I have no doubt that the people screaming of victory are still committed to their voice because this the nature of things and one of the tools of conflict.

Lament will remain but his voice would consign gradually with every achievement possible whatever small.

Critics who found that changing the country is an opportunity to review everything will not spared from the arrows of criticism, what is the problem in that as long as the project of change will be the judge in the end.

Youth awareness versus monetary nihilistic.

Two factors and a result are the most important motive behind the hesitant slappings over more than three years.

The first factor is the decline of the civil factor, its retreat then making it cool and then its absence and then be eradicated, four groups of non-partners participated in this situation.

Firstly, the Suppression of the regime. Secondly, the domination of soldiers. Thirdly, donor policies, and the level of maturity of the youth movement, which splitted without a generation political communication with a preceded political movement as a mummified movement.

The second factor is the continuation of the crisis through the continuation of pressure by the four parties making migration factor an appropriate and practical substitute. Here retreat became complete by going away from geography to become a form of recognition of the will of the military. Compensation was and still is through important frequencies (relief, intellectual, research and regulatory) but it is shy in terms of breadth and changing the event, in fact there were just a pain killer.

slappings started to appear as a result of the previous factors, distrustly once and exclusionary once again, sometimes nihilism, and rarely carrying deep self-criticism. It starts from a cry saying that all of you are mistaken without me, it is an analytic view that lacks justice firstly.

The superficial vision of the national situation became a psychological refusal to its results and the lack of attention to the depth of the changes that must be altered and deepened. Without doubt, changes of geography and the multiplicity of the authorities and the transformation of the issue into a closed islands of disasters contributed in the semi-total absence of the meaning of the crisis in the national concept and this applies even to the ideas addressed as all initiatives can only talk in fragmentary ways about solutions outside the depth of the issue such as emergency environment, urgent situation and there is no time for bullshit and etc.





ary school, and on the opening day of the school year, I was surprised by the existence of the same-Sheikh in the Hall of teachers to be a religious education teacher in the same high school where I was appointed as a teacher of Arabic language. Rappidly, he stood up from his chair and rushed toward me, saying: Sorry, sir, a sin I committed in my life I will never repeat it.

The third phase in my life represented in a similar incident, but this time with Christians partisan friends. The incident has a great modulatory depth in myself and in my consciousness as it was a major cause of my transformation to a writer because I felt that writing is the only way that enables me to change mentality in the society. The details are as follows: I entered the prison, as a political opponent of the Baath Party regime. I joined Al Baath party before receiving the power. And then I resigned from the party a year after assuming power for political and ideological differences, no field here to enter into details. After I resigned and I became an opponent, I entered the prison. In prison, there were a number of Baathist detainees, even if they belong to the Right Wing other than the ruling wing and the left-wing to which I belong after the dispersion of the party to the conglomerates, and most of those were from Jabal Horan in Syria, and a large part of its population were Christians from the days of Ghassanid and their heirs. In prison, five or six of these Baathists Christians were with me in a group room which included dozens of detainees. I had been married to my wife, the writer "Henriette Abbouda", and had my first girl who was a year or two years old, I do not remember. In prison, I was only thinking about this wife and this girl whom left with her. I do not know how doe sexual talk of honor came, which requires that a womansould be killed if she established illegal sexual relationship, whether Christian or Muslim, in this case she is killed or preferably slaughtered by her brother in order to recover the humiliated honor. from a word to a word the debate has led us

to the following. I told them: I reject the principle of honor crime fundamentally, this attitude can not be tolerated at all by the same man pretending to be progressive or socialist or a Baathist. then one of them got very angry and said: You married? I said yes. He said: do you have children? I told him: I have a girl. He said: small, of course? I said yes. He said: Now if she grew up - my daughter is called Maya - and had a sexual relationship with a young boy, do not you slaughter her ?? I told him: I kill my daughter Maya if I saw her kissing a young man! He said: how? I told him: Hey my fellow, are you crazy!! Slay Maya? He said: you do not have honor! You are not an Arabic man, you do not deserve to be an Arabic nor a Baathist!

These prisoners made a decision not to talk to me because I do not deserve the honor to be an Arabic or Baathist though I am an opponent to the ruling stream like them. As a result of this manner and hostility towards me, I made a request to the prison administration to take me to a single room, a semi-cell, rather than to stay with guys who hate and despise me.

From that day I also learned a new lesson that the issue is not only the issue of Muslims and non-Muslims, and Christians and non-Christians, in terms of social awareness, even if they belong to one ideology. The issue is much deeper than that. It is the issue of mental structures in the first place. Within the human brain there are two layers: superficial layer that can be political, progressive, socialist, unionist, and an infrastructure layer within this brain, reactionary to death, whether Christian or Muslim. Since that day I have the conviction that the attitude towards women in our society determines the position of the entire world. Since that day I have also established a conviction on the necessity to struggle by the word in order to change attitudes, change the internal structure of the mind, not just the surface political ideological structure.





So, not only I closed my eyes, but also I started to walk on the way home and I'm trying to forget the three Italian girls fearing that by coincidence a pot may fell over my head from one of the balconies, where the residents of Aleppo used to put pots on the balconies, and I may die in the state of mortal sin. And I arrived at the house and I'm in the semi-delirium and I was hit by a real fever and stayed two days in bed, and then when I woke up, my only reaction was saying to myself: No, God about whom the priest talked to me can not exist and can not be unjust to this extent. From that day on, I am not a Christian.

The second phase that determined my final direction in life, except for the story of my departure from Christianity, was when I moved through the secondary stage to an official School run by the State. It was as I recall in 1955. This was after the fall of the dictatorial governor of Syria and military Gen. Adib Shishakli. The coalition of the Baath Party and the Communist Party and the Muslim Brotherhood is responsible for his fall. When they negotiated with each other, the Muslim Brotherhood was asked: What do you want? Any ministry? They said: We do not want any Ministry, we have a demand which is to include religious education into secondary schools. Religious education was permissible, even obligatory in primary and junior high schools, but not in the secondary. In the secondary school we studied ethics and national education and there is no religious education. And as such decided to introduce religious education to high school, I went to high school in that year.

And at that time, because I was told there was a religious education class, I said to my colleagues, and I was beginning to tend to become a member in the "Baath Party": I want to attend the religious education class because I want to be briefed more, I was in a school where I received only Christian education, but now I want to know more about Islam which is a religion of the Syrian majority. I attended the lesson.

There was a tall Sheikh wearing a turban. I remember until now the color of his dress which was elegant and gray. And he had written with chalk on the blackboard in advance: "Anyone who is not a Muslim is an enemy of Islam." This was the lesson topic. And he began to explain and explain and my friends look at me, every one of them was staring at me, to realize my reaction. Half of the time passed and I was hearing the lesson. Then Sheikh teacher said: Now I open the floor for discussion. Quickly, I raised my hand, he said: ok, what's your name? I said stressing my name: "George Tarabishi", and George is a name given only to Christians in Syria.

The Sheikh was surprised and sweat beads emerged on his forehead. I said: Sir, I am not a Muslim, I am a Christian by birth, Am I an enemy of yours.?

He said: I seek refuge in God, Who said this? How can you say that?

I said to him: O, Sir, for more than thirty minutes you say: anyone who is not a Muslim is an enemy of Islam, Am I an enemy of yours ?? the man started to rectify his mistake, he says, no, no, Christians have a Heavenly Book. Of course, the question that was inside myself: why did not he explain from the beginning? Even if I did not ask him, does everyone who is not a Muslim an enemy of Islam? I should have added a question: even if I was not from the People who have a Heavenly Book, Am I an enemy of yours? But I refrained.

Starting from that moment I realized that a large task is still ahead of us in our communities and that the issue is not to change a policy nor a Ministry, it is, firstly, and perhaps finally the issue of change in terms of mentalities. And by chance later on, when I started teaching at the second-



Mr. Wael Sawah

wrote in the farewell of the late

George Tarabishi



The best farewell to George Tarabishi is to read what he wrote and published a year ago.

Six phases in my life - George Tarabishi

While I am walking to the end of my age, and after six decades of a fellowship with the pen which I raised – except for my wife and daughters - on every other fellowship, I feel that I stop or come back to stop at six phases in my life that have had a crucial role for me to write down all what I wrote and in the determination of the direction in which I wrote and even what I translated.

First phase:

I was born in a Christian family and I was a religious man excessively in the first phase of my adolescence. I was performing all my religious duties with sensitivity that raises mockery on me even from my younger brother.

One day at school, and in the second year of the preparatory stage - and I was fourteen years old, our lessons included religious education taught by a priest who was known for his rigor. At that time, we had a clear idea about the map of the universe and about the fact that Earth is spherical and about its rotation and size. In a religious class, the priest teacher told us that: "You know, my children, now what is the globe, and you know its size. Now I want you to imagine an earth larger than your earth a million times, and this earth which is one million bigger than your earth is not made from soil and water, but is made from sever iron steel. This earth which is a million times bigger than your earth and which is harder than steel, a bird passes by it every million years, passes it with its wings. How many and how much - and this word is still ringing in my ears to this day- how many million... million.... million... of years .. this bird needs to wipe his wing once, every million years to dissolve this iron ball which is bigger than earth a million times? This ball melts, but your torture in hell will not melt if you die, in the event of sin.

I heard this arithmetic warning so I a. – I have understood it with all its dimensions, as I was a brilliant student at the time - and I came out of school and walked in this road and I lowered my head. The school was located in a very old-fashioned and dreary neighborhood, its smell was the same of closed places. At about 200 meters we came out of the narrow path which is closed at night with an iron door to a wide open street we can see, firstly, a relatively modern building and in its second floor there was an Italian family which has three beautiful daughters, and often they were sitting in the "Elvirnda "and they are seen by people in the street in a captivating view. As soon as I looked at them, I lowered my head and closed my eyes. Why ?

Here I have to go back to Christianity where I was born and. In Christianity, it is said that a sin has three aspects : a sin in work, a sin in saying and a sin in thought. Even this last sin may be a mortal sin, and its punishment is hell forever by the Christian theology if its orbit is on sex due to the commandment which says: You shall not crave women of others.

The fact that every woman is a woman of others if she is were not your legitimate wife. Hence, the libido itself causes a deadly sin which is not forgiven by God for man who will not saved from the torments of hell if he does not confess them to the priest.

The priest focused on this sin of thought in religious lessons, because he knows that boys think in sex in their adolescence. So myself was distributed, as I get out of the narrow school path to the open street opposite to the Veranda of the three Italians girls, between the desire to look at them and the fear of eternal torment in hell as illustrated by our priest through the example of the bird and the iron ball which is bigger than Earth million times .



*** How can we differentiate between legal and fair governments and tyranny governments, and is tyranny embodied in a single person, or in a single form of ruling ?**

****** Government may take a variety of forms for itself but its essence is one which is tyranny. The quality of tyranny, as includes the government of the absolute individual ruler who took power by force or heredity, it also includes the individual elected ruler when he was irresponsible ... [Alkawakibi kept silent for a moment and he contemplated. Then he said] it also includes constitutional government which separates force of legislation from the force of implementation and the force of surveillance.

But , how can a tyrant or oppressive government continue for a long time in power, is there no one of the oppressed unable to face the unjust ruler? Then, can the ruler be governed by his supporters who hide the truth about the injustice suffered by his citizens under a rule characterized by tyranny, and whether he fears God or the agents or the people ??

****** In a moment sitting on his throne, and the crown is put on his head, the tyrant sees himself as if he was a man and then became a god who is not discussed by any one and no one can disobey his commands, but knowing that he is he is incomplete and his abilities can not exceed humanitarian act, but is controlled by aggressive instinct and disease of tyranny that animals can not do; so the one sitting on the throne trembled for his fear from his people, and realizes by what he knows about himself from injustice and arbitrariness, that his people may take his crown at any moment, so he asks for help from oppressor people whom he trusts that they are like him, to fight those tempted to push injustice or tyranny. So he establishes an army of young tyrants. [Alkawakibi kept silence a moment and then smiled as if he wanted that hint compensates for permit, and then he says] tyranny is no more than a frightened traitor who needs a gang providing him help and protection, so he and his ministers are a group of thieves: Chairman and agents. And soon he fears even of his assistants who are used to commit every crime for him, he fears that they may turn against him for what he knows about their morals, he tries

disqualification and killing them, he also

created discord among them in order not to betray him. And tyrant lies to people by abusing his men as if he is fair, and that his men and his ministers are the villains who commit immoral actions in without his knowledge. Often people believe that and forget that the tyrant is the one who appoints these bad men and ministers, he is the one who chose them and he knows that they have those qualities to keep their files in his hands in order to use them whenever he wants to offer scapegoats and trying to whitewash his rule page at the expense of those who will go into the lowest place in hell.

But,sir, are not there any reformers around the Prince in order to guide him to the right path ?

****** The tyranny is fool because his mind remains using his first acquaintance only, due to the tyrannical style of thinking, firstly; and due to the hypocrisy of others who are following him in his mistakes secondly, because every one around him fears that he guides him to the right road, as contrary to his opinion, therefore, loses his head or his position. So the tyrant, through the whole reign, remains threshing blindly without knowing the difference between right and wrong. The tyranny's advisers can not say their actual views, and they are trying to know what the tyranny wants to say to be said by them as their own opinion. Therefore, it is right to say: "The truth can not go into the palaces of kings", making error dragging the one following it until the King's mind (the tyrant) becomes disoriented and disturbed unambiguously that ends insanity, unless terminated in another way. So as well as he remains miserable throughout his life and becomes the saddest decent in his thought and spirit.

ary school, and on the opening day of the school year, I was surprised by the existence of the same-Sheikh in the Hall of teachers to be a religious education teacher in the same high school where I was appointed as a teacher of Arabic language. Rappidly, he stood up from his chair and rushed toward me, saying: Sorry, sir, a sin I committed in my life I will never repeat it.



The disaster is the loss of freedom



Dr. M. Jama Tahhan

After centuries of decline experienced by the Arab and Islamic nations, the last unique experience experienced by the Muslim community came to the memory when the eighth Umayyad caliph Omar bin Abdul Aziz ruled Muslims in the eighth century AD, and he worked with those working with him on the eradication of corruption and the establishment of a shura government that takes care of the nation conditions and deals with people as human beings who have dignity. He realized that the government should guard the dignity of people in a friendly environment rarely found in world history.

Centuries after the issuance of (natures of tyranny and killings of slavery) by the enlightened thinker Abdulrahman Alkawakibi, we wonder about the secret of the deterioration of the Arab and Islamic conditions instead of progress, suggesting that history does not always walk forward, and the progress toward the best is not becoming inevitable unless accompanied with the will of the its maker. About the natures of tyranny and practices of those who support it and those who call it, we had this imaginary meeting with Abdulrahman Alkawakibi a century after his death, a martyr for freedom of thought and expression at the hands of the tyrants of history who are living in the world body.

*** Firstly, we ask Imam Alkawakibi after a century and a half of his birth (July 9, 1855), what are the reasons of our retardation until we lost our humanity and our transformation to numbers moving according to what imposed on them, and what is the party that paralyzes our movement to become unable to act in our contemporary surroundings?**

****** The disaster is our loss of freedom. The origin of misery for each son of Eve is the dissolution of the legal authority Because of its corruption, or the predominance of people on it. This apathy that we suffer stems from many reasons, all due to three types: religious reasons, political reasons and moral reasons. But we should note the main reason that controled other reasons and united them so that corruption spreads, and this is the reason of tyranny.

*** Can you define tyranny ?**

****** Tyranny, in the language, is one's ego of his opinion and the reject of advice, or the independence of opinion and joint rights. It is the monopoly of any one of the general rights to himself, those rights in which the others have to participate. by tyranny , I mean the tyranny of governments generally and I found out that the origin of the disease is the political tyranny, a quality of absolute government acting in people affairs freely without fear of punishment, but it can set the rules as it wants, and disables these rules when it wants. People put governments in order to serve them, and tyranny makde people servants to the rulers.

Dr. Talal Al Abdullah

Editorial

"I held lengthy talks today with Foreign Minister Lavrov on Syria and Ukraine. Constructive dialogue with an important partner". Kerry wrote on his Twitter 24/03/2016.

In Geneva, initial success was partly achieved as de Mistura has firstly managed to get on papers through which both parties see the solution in Syria and its future in order to gather the approved points between the two parties in a document of 12 items and in this regard, Deputy Head of Delegation of the Supreme Commission for Opposition George Sabra said: "The paper which includes a clause for a "political transition of power in Syria, it means it's excellent".

The subject of political transition and the new constitution remains the most important and controversial topic in the future of Syria and this is what was the focus of a meeting of four hours took place between President Vladimir Putin and Kerry, who said after the meeting that "Washington and Moscow would push to get the political transition, and they want a new constitution by August".

Lavrov said: "In relation to the urgent issues, we agreed to push in order to begin direct negotiations between the government delegation and all the opposition parties as soon as possible".

In this difficult and articular stage in the life of Syria, all Syrian negotiators, political and military leaders and fighters wherever their positions are, have to awaken their conscience and activate the mind and wisdom and work to save Syria through the process of transitional rule in order to build a new democratic Syria.

And it is required from the delegation of the Supreme Commission for negotiations to open relationship with the Russians after the timing of their partial withdrawal on the anniversary of the Syrian revolution, which is a message to all parties Russians after achieving their own interests in Syria, whether to secure new air base in addition to contracts for oil and gas are well aware that their interest is not with members or ramshackle regimes, but it is with the Syrian people. Does this body have the ability to express the interests of Syria and the Syrians?

Or they will only be false witnesses cursed by generations and despised by history it is clear that the foreigner is not responsible for building Syria that we want.



MAGAZINE AL KAWAKIBI

human rights, civil and monthly magazine issued by human rights organization Al Kawakibi as print papers and electronically

The Editorial Team

Dr. Talal Al Abdullah

Mr. Thaer Belal

Eng. Yasmin Al Sham



in this version

- * *Editorial*
- * *My Story with Al Kawakibi*
- * *in the farwell of the late George Trabishi*
- * *Youth awareness versus monetary nihilistic.*
- * *Trafficking network of syrian women in Lebanon*
- * *Gabriel Garcia Marques*
- * *new breach of the truce occured in Syria Deir alasefer town*



<http://www.alkawakibi-sy.org>



r.h@alkawakibi-sy.org



[//ALKawakibiOrganization](https://www.facebook.com/ALKawakibiOrganization)



old version



MAGAZINE

AL KAWAKIBI



Trafficking *network*
of syrian women in ***Lebanon***